

 **AMC** 
SWITZERLAND

 **AMC** 
FRANCE

 **AMC** 
DEUTSCHLAND

 **AMC** 
ÖSTERREICH

JOURNAL

Septembre 2007

N° 22

September 2007

ZEITUNG



Invasion Américaine

www.amc-club.ch

DANS CE JOURNAL :

Page 1 : salutation

2 : sortie de printemps en Quercy / Dordogne du 22 au 24 juin

8 : dernier appel: sortie d'automne en Lorraine

11 : AUTOMÉDON à Paris

12 : avis de décès / MNOP (marché de Noël) à Langenthal

14 : procès verbal de l'assemblée générale du 24 mars 2007

15 : inondation chez Gilles

16 : l'atelier de David Goynaud, Auto Directions

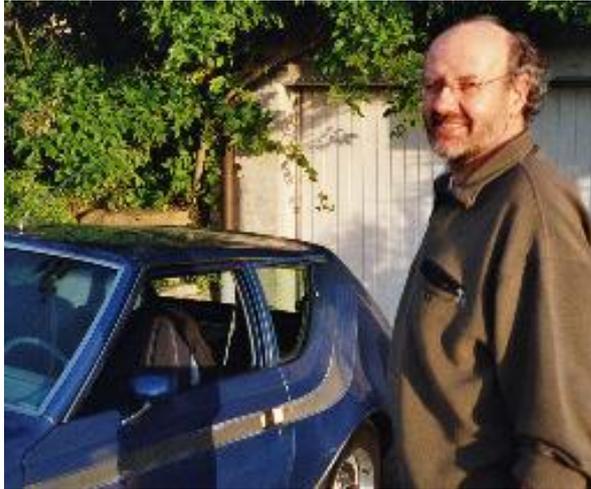
17 : articles AMC

18 : annonces



Chers amis AMC

La deuxième moitié de l' an 2007 est déjà bien entamée, et que nous le



voulons ou pas, l' hiver se rapproche en s' annonçant par du temps frais et humide. Notre dernière rencontre du vendredi de cette saison aura lieu le 12 octobre à Wangen s/Aare. C' est toute cette année 2007 que la météo nous a gratifiée d' un temps pourri, mais cela ne nous évite pas de penser aux mois d' hiver et d' y préparer nos voitures en les équipant en conséquence, soit de les mettre en hibernation au sec en les ayant péalablement dorlotée, chou-

choutée, asticotée, ripolinée en beauté afin qu' elle soit prête pour reprendre la route au printemps prochain.

sind dort ausgestellt.

L' automne est une saison qui nous choye de ses couleurs dorées mais c' est aussi le moment de notre sortie en Lorraine les 15-16 septembre 2007. Sortie que nos amis Bernadette et Jean-Luc nous ont préparée avec passion, et nous les en remercions. Les 13 et 14 octobre se tient le salon *AUTOMÉDON* au Bourget près de Paris. Il vaut la peine d' y aller, car parmi toutes les voitures exposées il y aura les PACER de Laurent et de Jean-Luc.

Pour les amis du Club AMC, l' hiver nous dit aussi qu' il est temps pour l' MNOP (Marché de Noël de Oldtimers et Pièces) à Langenthal du 1^{er} décembre 2007. Nous cherchons une voiture AMC à y exposer, qui a envie d' en présenter une ???

Après chaque hiver, revient un printemps qui nous annonce notre participation à l' OTM de Fribourg (29/30 mars 2008) où nous fêterons par notre présence le 30^{ème} anniversaire du club. Trente ans ! C' est long et c' est court, cela dépend de quel côté de la lorgnette l' on se trouve. Pour notre Club cela représente un long chemin avec ses hauts et ses bas que notre petit club signe avec un label de qualité.

Pour cet OTM de Fribourg, nous cherchons trois véhicules AMC, et ses dérivés pour y être exposés.

Si vous avez envie d' exposer votre *Belle* ; annoncez vous à notre président.

Je vous souhaite à toutes et à tous un bel automne et un hiver à passer sans accidents.

Bonne route

Votre président
Claudius Erbsmehl

SORTIE DE PRINTEMPS EN DORDOGNE DU 22 AU 24 JUIN 2007



Jeudi, le jour le plus long de l'année !

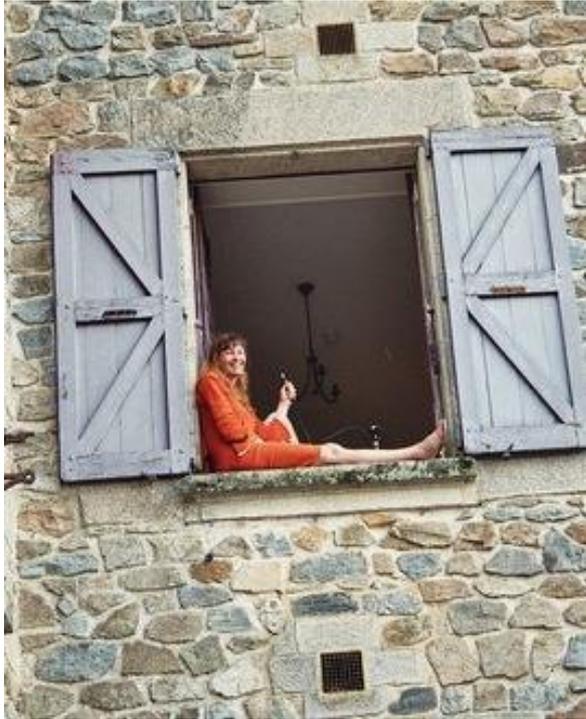
La description des deux premiers jours vue de deux groupes Suisses, dont Silvio, Ginette et Dadie avec leur PACER Wagon rouge, et Cristina, Alfred et Beat dans leurs PACER respectives. Le point de rencontre au restauroute de Pratteln près Bâle fut une épreuve de patience pour Cristina, car l'auteur de cet article avait cru avoir perdu son téléphone portable (« Natel » en Suisse) jusqu'à sa redécouverte, dans...le réfrigérateur, portable lui aussi. Avec un certain retard, c'est Alfred qui rejoignit le groupe à Bienne, pour prendre place aux côtés de Beat.

En début de soirée les « assoiffées » se laissèrent remplir à raz-bord, avant de franchir la frontière et prendre la direction de Lyon. Une surprise attendue à la pompe se réalisa : CHF 2.40 le litre. Le porte-monnaie n'a pas apprécié, les PACER : oui ! Après avoir passé Lyon et nous être fourvoyer dans une sombre province, le troisième hôtel fut le bon pour y passer la nuit.

Vendredi 22 juin

Le soleil et le bruit de l'autoroute nous sortit des plumes pour le petit-déjeuner et reprendre la route à la rencontre de la PACER rouge qui nous attendait dans un endroit dénommé « Campanile » entre Lyon et Clermont-Ferrand. Enfin tous réunis autour d'une bonne tasse de café et pour continuer la route. Peu après midi Silvio a reçu un appel au secours d'Alfred : « fumée dans le cockpit » ! Une halte sur la

première aïe s' impose, et nous constatons une fuite d' huile due à un régime dont la PACER verte n' a pas l' habitude. Nous reprenons cette belle autoroute , mais à vitesse réduite afin de diminuer la pression d' huile. Avec du retard, mais pile 18 heures nous sommes arrivés à Collonge-la-Rouge, accueillit par Marie-Pierre et Jean-Maurice Dessart les organisateurs de cette sortie en Dordogne. Ils nous attendaient tous : Jean-Claude et Odette avec leur mondialement unique PACER-SIMCA, comme Stella et Emmanuel qui firent le plus long chemin pour nous rejoindre.



Quelques kilomètres de route et c' est une halte Apéro dans un décor de rêve dans cette merveilleuse région. Notre convoi d'



AMC.....PACER ne supportant pas trop d' alcool, ce ne sera pas du vin blanc qui est servis, mais du RATAFIA de la région. C' est en zigzagant que monte la petite route vers l' Hôtel « Château du Doux » notre relais d' hébergement, dont la description est trop longue à faire.





Samedi 23 juin

Ce matin la Dordogne se voile de quelques nuages et nos PACER ruissellent de perles d' une nuit d' été pluvieuse.

Au petit-déjeuner, Jan-Maurice nous conte sa région et l' histoire de la fabrique de confitures ANDROS. En route pour Castelnau, en passant à travers le complexe de la gabrique de confiture, afin de prendre conscience de l' envergure d' ANDROS. Les nuages ont fait une place à un soleil radieux pendant que nous nous dirigeons vers la Cascade d' Autoie, en suivant sagement l' Oldsmobile convertible de Jean-Maurice.



Sagement alignées pour se faire photographier elles nous attendent alors qu' à pieds nous montons au dessus de la cascade pour admirer le panorama qui s' offre à nos yeux.

Une petite montée nous emmène dans le village moyennageux de Loubressac, repos pour nos AMC, visite du village suivi du repas au restaurant „Lou Cantou“.

Après ce copieux repas nous nous rendons à la gare pour prendre le train touristique à vapeur « Lou Truffadou ». Ce dernier longe une falaise à plus de 50m de hauteur et

offre une vue superbe su la vallée de la Dordogne.

Nous passerons par Rocamadour en y faisant une halte pour admirer ce village, et nous rendons à Creysse pour prendre nos quartiers



à l' Hôtel de l' Ile. Bien tard dans cette belle nuit d' été, quelques irréductibles tinrent une conférence « Boulons » sur la terrasse jusqu' à l' intervention d' un non-initié qui avait malheureusement sa chambre-au-dessus!



Dimanche 24 juin



Ceux qui firent la grasse-matinée durent se priver du petit-déj car nous ne les avons revus que sur le parking avant le départ. Un attroupement s'y forme autour de Camille, car Arlette venait de vendre la mèche : Camille a 70 ans ! Félicitation encore à ce cachottier !

Départ en direction de Domme, à travers de petits villages, qui, il semble n'ont pas changé ces 50 dernières années. L'on peut déchiffrer des enseignes peintes à même le mur, comme GARAGE, il y a des fils électriques qui pendent au travers des rues, et toute l'atmosphère de Tati et de Renoir qu'on croyait perdue, se retrouve ici pour ces jeunes nés dans l'ère de l'électronique. Il semble que la Dordogne soit largement épargnée de ce qui se passe ailleurs ; des constructions et un développement effréné.

C'est par un antique portail que nous entrons dans Domme pour stationner nos voitures et rendre visite à ce village qui domine la région. Une brocante y a lieu et nous attire comme un aimant. Sur la petite terrasse panoramique Alfred fait une rencontre inattendue par l'accent Bernois (un dialecte Suiss-allemanique) d'une personne âgée : « Sif d'eer o vo Bärn ? » (Êtes vous aussi de Berne ?). Il y a 50 ans qu'elle s'était expatriée à Paris - ses enfants sont Français - une vraie biographie.

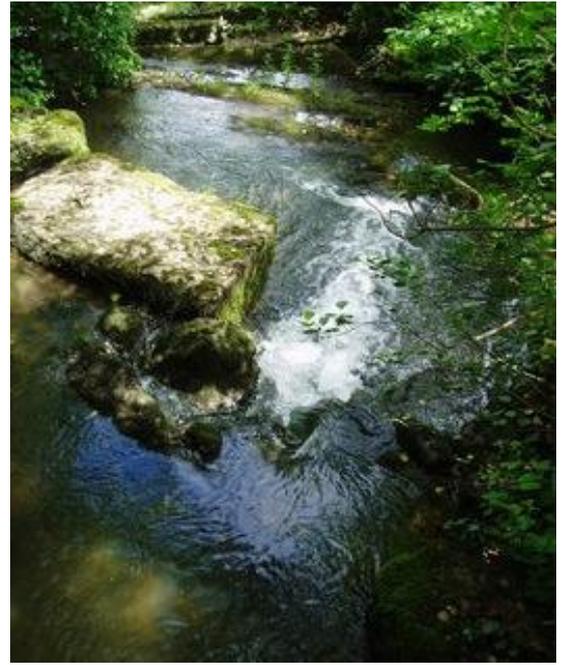
Avec un peu de retard sur le programme, c'est à midi et demie que nous quittons ce merveilleux village avec les souvenirs de ses ruelles, maisons, église et magasins, pour nous rendre à La Roue Gageac au restaurant Le Périgord pour prendre notre dernier repas en commun, dont la qualité n'avait rien à envier à ceux des jours précédents.

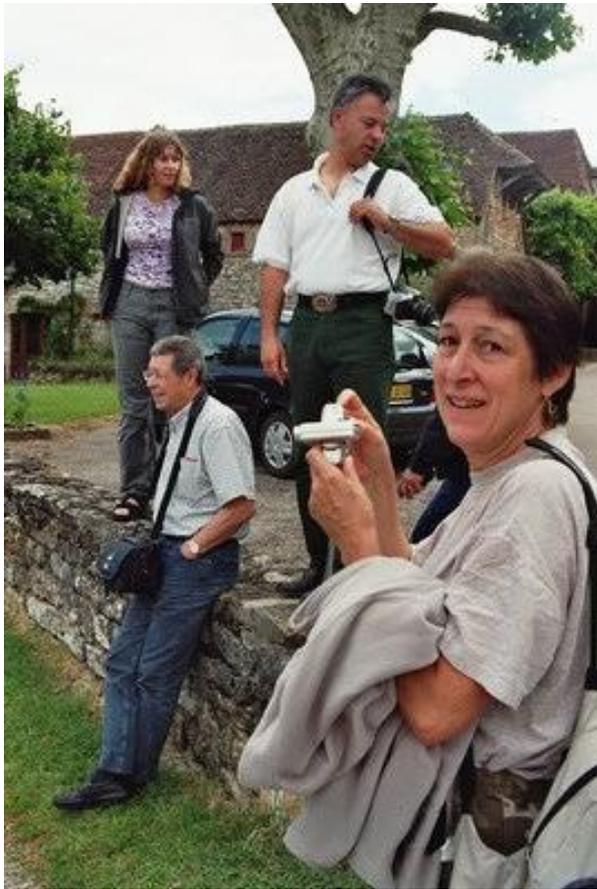
Unanimement il est convenu que cela ne pouvait pas être la dernière visite de cette région qui a tant à offrir en découvertes, et qu'une sortie AMC est dans ces conditions, trop courte !

Se quitter, prendre quelques photos et se retrouver cet automne en Lorraine à la sortie que Jean-Luc nous prépare.

Encore un remerciement spécial à Marie-Pierre et Jean-Maurice, pour cette

superbe organisation sans hâte et toute en douceur qui remplirent cette fin de semaine.





PROGRAMME SORTIE LORRAINE-57-
des 15 et 16 septembre 2007

!!!! ATTENTION !!!!
LES PARTICIPANTS DE DERNIÈRE MINUTE
DOIVENT ORGANISER LES NUITÉES
PERSONNELLEMENT

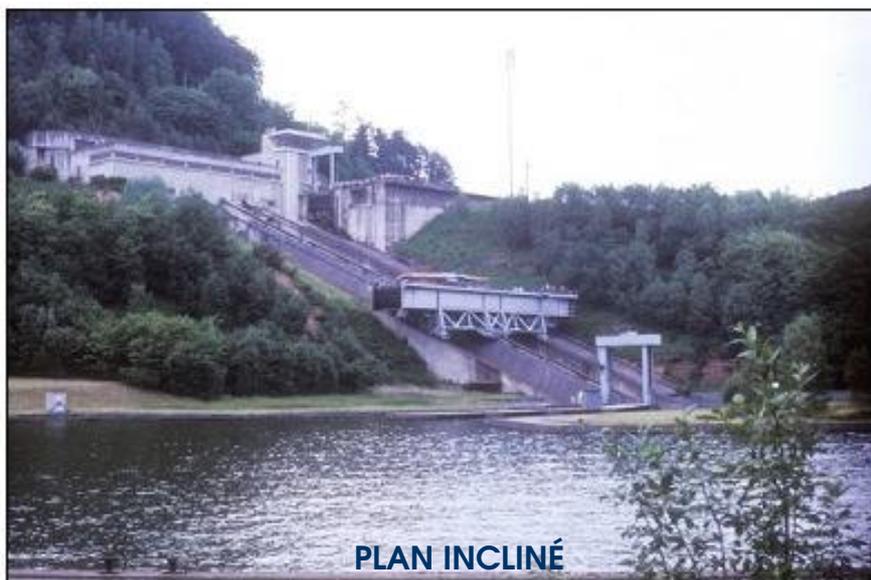


TRAIN FORESTIER

VENDREDI

ABRESCHVILLER

Accueil à partir de 17 heures à l'hôtel restaurant CIGOGNES--.) la demi-pension **90 euro**
(pour un couple ou **75 euro** pour personne seule)



PLAN INCLINÉ

SAMEDI

ABRESCHVILLER

- De 08 à 09 heures : accueil à l'hôtel restaurant CIGOGNES (cafés) -----) **01,50 euro**
- 09 heures : départ pour DABO (20kms)
- 09 heures 45 : arrivée à DABO
- 10 heures : visite cristallerie Lehrer -----) **0 euro**
- 11 heures 15 : départ pour ROCHER DABO (8 kms)
- 11 heures 30 : arrivée à ROCHER DABO (visite de Rocher ou discussion) ----) **2 euro**
- 12 heures 30 : sur place, repas restaurant LE ROCHER -----) à partir de **10 euro**
- 14 heures 00 : départ pour train touristique à ABRESCHVILLER (28 kms)
- 14 heures 45 : arrivée à ABRESCHVILLER
- 15 heures : ballade en train vapeur (durée 01heure 30) -----) **08,50 euro**
- 16 heures 30 : départ pour visite de la Poterie d'ABRESCHVILLER
- 16 heures 40 : arrivée à la Poterie (visite) -----) **0 euro**
- 17 heures 15 : départ pour l'hôtel restaurant LES CIGOGNES
- 17 heures 25 : arrivée hôtel restaurant LES CIGOGNES (discussion) -----) **90 euro**

la demi-pension (pour un couple ou **75** pour personne seule)

DIMANCHE

ABRESCHVILLER

- 09 heures 45 : départ pour ARTZVILLER (16kms)
- 10 heures 30 : arrivée à ARTZVILLER
- 11 heures 00 : visite plan incliné + ballade en bateau (durée 01heure 30)-----) **08 euro**
- 12 heures 30 : départ pour restaurant à LUTZELBOURG (5kms)
- 12 heures 45 : arrivée LUTZELBOURG, restaurant BIERSTUB D'ESELBAHNN (pizzas, salades) -----) à partir de **7,50 euro**

L'après-midi se déroulera à convenance selon les obligations de chacun –retour, pot sur l'aire de jeux de la luge d'été (3 euro le tour de luge), contemplation à l'écluse locale...-

Les prix des repas s'entendent sans les vins.

Les horaires sont inscrits à titre indicatif (hormis pour les activités sujettes à réservations)

Pour tout renseignement, appelez JEANDIN Jean-Luc au 06.78.02.81.74

Un acompte de 25 euros par participant sera demandé lors du renvoi du bulletin d'inscription joint. Cette somme sera transmise par chèque au libellé à l'ordre de JEANDIN. Elle sera utilisée au profit des réservations. Aucun solde ne sera demandé par après, chaque participant réglant sa quote part auprès des hôteliers, restaurateurs et autres manifestations.

PROGRAMME DÉTAILLÉ

CIGOGNES : 03.87.03.70.09.

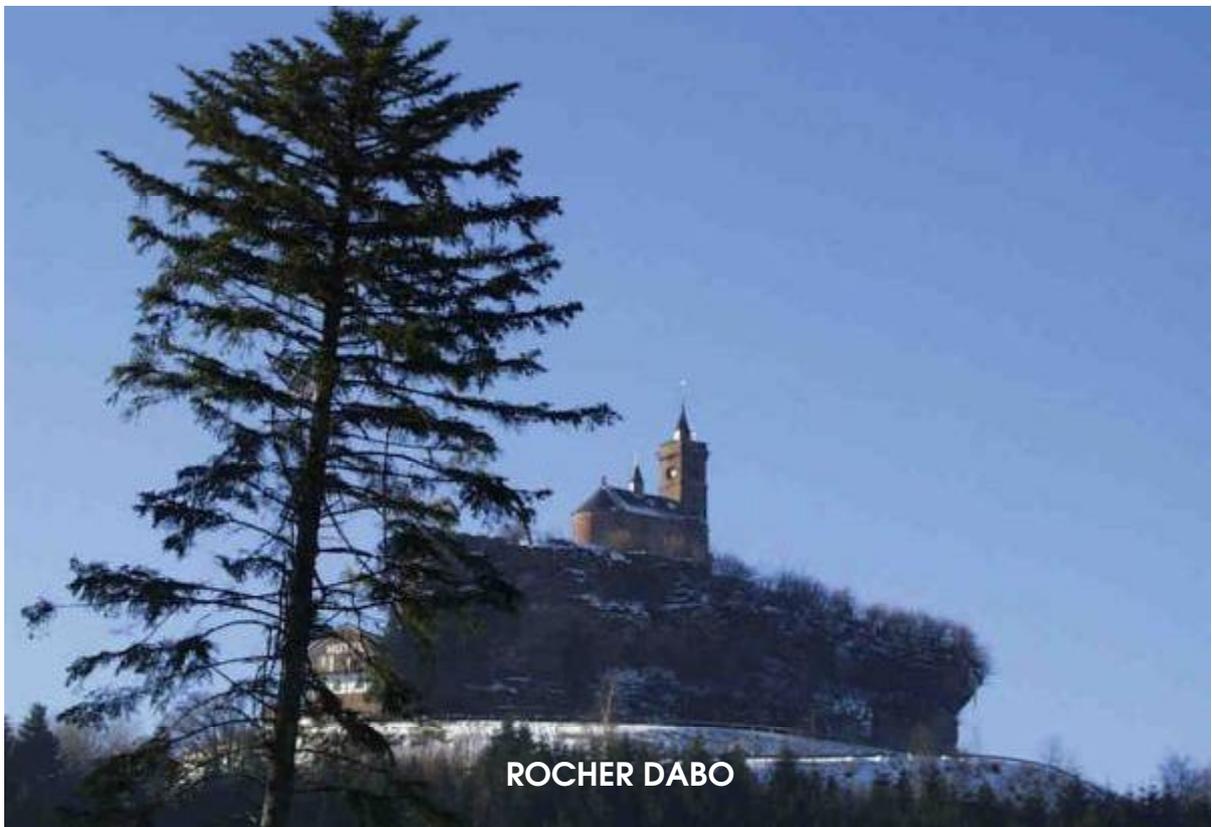
CRISTALLERIE : présentation d'un film sur la fabrication du cristal puis visite de l'atelier, présentation de la taille du verre et visite de l'immense magasin

ROCHER DABO : A 664 mètres d'altitude, ce rocher offre un panorama remarquable et invite à la visite d'une chapelle dédiée à SAINT LEON IX, construite après la destruction du château par LOUIS XIV

TRAIN D'ARTZVILLER : balade authentique à bord d'un petit train forestier au milieu de la nature, à la découverte des richesses naturelles de la vallée de SARRE ROUGE.

POTERIE : nous assisterons à la fabrication de magnifiques poteries artisanales puis pourrons admirer les pièces uniques ornant les étales de l'ancienne ferme.

PLAN INCLINE : ouvrage unique en Europe, la visite des entrailles de cet ascenseur à bateaux mérite le détour puis balade sur l'eau.



ROCHER DABO

TRAJET

Depuis STRASBOURG -67-

A STRASBOURG, prendre :

- la **N4** en direction de SAVERNE, PHALSBURG, SARREBOURG, LUNEVILLE, NANCY
- Soit l'autoroute **A4** (payant) direction METZ. Prendre la sortie n°44 direction SARREBOURG.

Emprunter la N4 jusqu'à SARREBOURG. Sur la route de contournement de cette localité, prendre la sortie direction HESSE, NITTING, ABRESCHVILLER par la **D44**.
Emprunter la **D44** jusqu'à ABRESCHVILLER

Depuis NANCY -54-

A NANCY, quel que soit votre lieu d'arrivée, prendre :

- L'autoroute **A33** (gratuite) direction STRASBOURG. Cette voie de circulation se transforme en **N333** à hauteur de LUNEVILLE puis en **N4** à quelques kilomètres de là. Donc, poursuivez cette route depuis NANCY en direction de SARREBOURG/ STRASBOURG.
- A hauteur de HEMING, prendre à droite la **D41** en direction de LORQUIN/ ABRESCHVILLER.
- A LORQUIN, prendre la **D44bis** puis la **D44** jusqu'à ABRESCHVILLER

!!!! ATTENTION !!!!
LES PARTICIPANTS DE DERNIÈRE
MINUTE DOIVENT ORGANISER LES
NUITÉES PERSONNELLEMENT

AUTOMÉDON

13 – 14 octobre 2007

13. – 14. Oktober 2007

L' ANTENNE FRANCAISE DE L' AMC CLUB SE PRÉSENTE AU GRAND
SALON DE VOITURES CLASSIQUES

AUTOMÉDON

À LE BOURGET (PARIS)

DER AMC FRANKREICH PRAESENTIERT SICH AM GROSSEN OLDTIMER –
SALON

AUTOMÉDON

IN LE BOURGET (PARIS)

Jean-Luc Jeandin et Laurent Fey exposent au stand de l' AMC FRANCE leurs Pacer break V8 et Pacer X
à l' espace club dans le hall du Parc Expo.

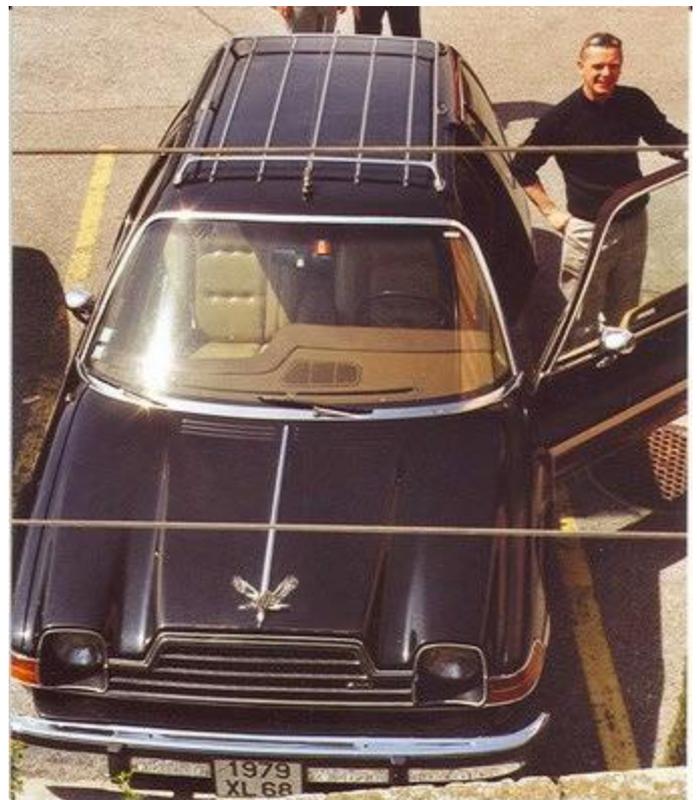
Jean-Luc Jeandin et Laurent Fey werden am Klubstand des AMC FRANKREICH ihre Pacer Break V8 und
Pacer X ausstellen.

AUTOMÉDON
6^e salon auto/moto de collection



14-15 octobre 2006 • 9h-19h
PARIS LE BOURGET
PARC DES EXPOSITIONS

Renseignements et inscriptions
01.48.08.30.00 • www.automedon.fr

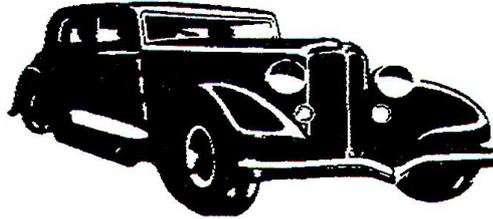


Nous avons le triste devoir de communiquer le départ pour toujours de

Daniel DELON

Il nous a quitté le 23 mai 2007 après une courte maladie.

Weihnachts-Oldtimer-Markt



Marché de Noël

voitures pièces accessoires

La 10^{ème} édition du **MNOP** (Marché de Noël p. Oldtimers et Pièces) aura lieu le

SAMEDI, 1 DÉCEMBRE 2007 de 9h à 16h

Chez la CARROSSERIE LANGENTHAL, Hauptstr. 1, 4900 Langenthal

Prenez la sortie NIEDERBIPP sur l' autoroute BERNE - ZÜRICH.

!!! ATTENTION !!!

!!! ATTENTION !!!

L' AMC-SUISSE se présente de nouveau
avec un stand au MNOP, ceux qui aime-
raient y présenter leur voiture...
soyez les bienvenus !

Si vous êtes intéressés de montrer votre AMC au stand du Club,
adressez vous à Silvio Zuccatti n° tél : 032 913 32 79 + fax
Natel : 079 446 33 70

Der 10. **WOTM** (WEIHNACHTS-OLDTIMER-MARKT IN LANGENTHAL)

findet am

SAMSTAG, 1. DEZEMBER 2007 von 9 bis 16 Uhr

in der Carrosserie Langenthal, Hauptstr.1, 4900 Langenthal

Autobahnausfahrt NIEDERBIPP auf der Route BERN - ZÜRICH.

!!! ACHTUNG !!!

!!! ACHTUNG !!!

Der AMC-SCHWEIZ präsentiert sich
wieder mit einem Stand am WOTM.
Wer seinen AMC auf dem Stand präsen-
tieren möchte...herzlich willkommen !

Bei Interesse wendet Euch bitte an Silvio Zuccatti :
Tel. 032 913 32 79 + Fax, Natel: 079 446 33 70

PROCÈS VERBAL DE L' ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 24 MARS 2007

ordre du jour : 1. Paroles de bienvenue
 2. Procès verbal du 3-12-2006
 3. Caisse
 4. Adhésions / démissions 2006
 5. Divers

sept membres sont présents : Pascal Prince
 Jérôme Fasel
 Silvio Zuccatti
 Ruedi Kosik
 Claudius Erbsmehl
 Paul Herrmann
 Béat Geier

ainsi que: Dominique
 Reynold

sont excusés: Jean-Luc et Bernadette Jeandin
 Jürg Hansen

début: A 19h 1' assemblée débute avec une heure de retard due à
 une erreur du secrétaire Béat.

1. Salutations du président :
Le président Claudius Erbsmehl salue les membres présents et se réjouit de pouvoir conduire cette assemblée. De sérieux problèmes de santé apparus l'année dernière faisaient entrevoir qu' il devrait remettre son poste.
2. Procès-verbal :
Le procès verbal de l' assemblée du 3 décembre 2006 a été édité dans notre journal n°21. Les membres présents n' ont rien à ajouter à ce procès verbal.
3. Caisse :
Le décompte financier 2006 présenté par notre caissier Silvio Zuccatti n'a pu être contrôlé par les réviseurs élus en décembre, leur absence étant personnelles. Le caissier nous présenta les comptes et les justificatifs pour l' année 2006, qui furent approuvés par les 6 membres votants.

4. Adhésions / démissions :
Les différentes informations concernant le nombre exact des membres a été rendu difficile par les possibilités d' enregistrements ; par écritures-correspondances, bulletin d' adhésion, téléphoniquement ou par courriel. L' impression du Journal ayant un coût non négligeable par sa mise en page et son envoi, Paul suggère de ne le faire parvenir qu' aux membres ayant payé la cotisation. Pascal nous trouve une jolie phrase „membres phantômes“ pour ceux à qui il est envoyé sans autre. Silvio défend la position qu' il faut le faire parvenir à tout nouveau contact qui est susceptible devenir membre.

5. Divers :
Le président nous rend attentifs sur l'effort qui est fait pour la qualité et la présentation du Journal. La qualité et la présentation sont atteints, mais le calendrier de la parution a de la peine à être tenu. Paul voudrait éviter d' imprimer dans les couleurs *Arc-en-Ciel* et Béat de faire une présentation *Photos-Puzzle*

Les membres présents n' ajoutèrent rien cette assemblée. L' assemblée générale se termina à 19h35.
Un souper convivial suivit pour clore la soirée.

„Désolé, je n'ai pas pu venir - Trop Occupé...“

Pour une fois une vraie excuse de louper une sortie AMC:

La nuit du 29 avril de cette année les garages dans lesquels trois des quatre voitures classiques à Gilles (avec l' exception de sa Pacer au tableau de bord brûlé...) ont été parqués, étaient inondés jusqu' a une hauteur de deux mètres. Les pompiers mirent trois jours pour évacuer l' eau des garages. Ceci était le moment ou le travail le plus triste commença .

Grâce à l' aide des amis le découragement a pu être remplacé par la lutte contre le revers de fortune.

Gilles considère les voitures comme sauvées aujourd' hui, même s' il y reste encore un travail immense à faire.



Gilles, toutes nos félicitations pour ton courage que tu as de remettre ces voitures en ordre. Avec toute notre admiration pour ta ténacité et au plaisir de te voir au plus vite lors d' une de nos sorties.

Ceci est un petit clin d'œil pour tous ceux qui trouvent une excuse futile à ne pas

participer à une de nos sorties.



AMC Artikel

objets AMC



Nouveau!

T-Shirt à manches courtes, en blanc avec notre logo **AMC SWITZERLAND** Petit sur le devant et grand sur le dos, sont disponibles dans les tailles suivantes:

S M L XL

au prix de:

CHF 30.-

e 20.- la pièce

frais d'envois compris.

CASQUETTES de qualité de chez **SWITCHER** avec notre logo broderie sur le devant **AMC SWITZERLAND** sont disponibles dans les couleurs suivantes:

ROUGE BLANC BLEU

au prix de:

CHF 18.-

e 12.- la pièce

frais d'envois en sus.



Broderie **AMC SWITZERLAND**

CHF 6.-

e 4.- la pièce

Badge à épingle / à poser

CHF 10.-

e 6.50 la pièce

Autocollants:

Petits

CHF 1.50

e 1.- 2 pièces

Grand

CHF 3.-

e 2.- la pièce

A commander chez ton caissier, Silvio Zuccatti, par écrit ou
Téléphone / Fax / Répondeur 00 41 (0)32 913 32 79

--NOUVEAUTÉ--



AMC SWITZERLAND Gel Logo 25 x 90 mm

CHF 6.50

Eur. 4.-

1' emblème AMC Gel Logo 25 x 90 mm

CHF 6.50

Eur. 4.-

Pacer
une compacte
d'American Motors
(photo Jean Charles)

SILVIO ZUCCATTI
CH 2300 LA CHAUX-DE-FONDS 12, rue des Crétets
☎+☎+Fax : 00 41 32 913 32 79
☎ 00 41 79 446 33 70



Zu verkaufen / à vendre

1977 Technical Service Manual (3 ^{er} Satz / Set de 3)	CHF 180.-	€ 120.-
1981 Technical Service Manual (1 Buch / 1 livre)	CHF 180.-	€ 120.-
1979 Parts Catalog (reprint)	CHF 120.-	€ 75.-

Pièces d'occasion de PACER et de EAGLE
Gebrauchteile von PACER und von EAGLE

Pratiquement toutes les pièces de service et mécanique neuves
sont obtenable.

Neuteile für unterhalt und mechanick sind fasr alle erhältlich.

Et bien entendu tous les renseignements et trucs-astuces!
Und natürlich jede auskunft und Trick's !

Tout celà chez SILVIO
Alles das bei SILVIO

NOUVEAU / NEU

TAPIS avec logo AMC
4 couleurs à disposition en set de quatre

Teppiche mit AMC logo
4 Farben erhältlich im 4^{er} Set

	CHF	78.-	€	49.-
Rabais de club-/- 10% Klub rabatt	Net	CHF	70.-	€ 44.-

+ frais d'envois
+ Versandkosten

AUTOTEPPICHE

TAPIS – AUTO

taillé selon les tapis AMC originaux
nach Vorlage der original AMC Teppiche



neu bei Silvio
nouveau chez Silvio

rot

blau

grau

beige

schwarz

rouge

bleu

gris

beige

schwarz

Verkaufspreis / prix de vente

Set à 4 Stück : / 4 pièces :

CHF 78.-

Euro 49.-

-10% Clubrabatt : CHF 70.-

Euro 44.-

+ Porto / + port

PNEUS

à commander dès **205/70 x 14**

Prix : Euros 45.-^p/pièce

www.az-pneus.fr

Anmeldeformular für den AMC-Club
Formulaire d'inscription pour l'amicale AMC

Name: _____ nom
Vorname: _____ prénom
Adresse: _____ adresse
PLZ / Ort: _____ code postal / lieu
Kanton / Land: _____ dép. / pays
Telephon: _____ téléphone
Natel: _____ portable
Fax / Telex: _____ minitel
EDV Adresse: _____ adresse courriel
meine Autos , mes voitures ,
Marke: _____ marque
Typ: _____ modèle
Baujahr: _____ année de construction
Chassis N°: _____ n° du chassis
Bemerkungen : _____ remarques

sendet mir die Zeitung gedruckt
envoyez-moi le journal imprimé

auf CD
sur CD

das Passwort
le mot de passe

Mitgliederbeitrag pro Jahr: Schweiz sfr. 60.-- Europa : € 35.--
cotisation par année: Suisse frs. 60.-- Europe : € 35.--

Das Passwort gestattet die Zeitung von der Clubseite herunterzuladen.
Le mot de passe permet de télécharger le journal en haute solution depuis le site du Club.

Bitte das Formular an eine der untenstehenden Adressen retournieren :
Veillez - s.v.p retourner ce formulaire à une des adresses ci-dessous :

Präsident : Claudius Erbsmehl Zägli 17 3274 Bühl b. Aarberg 0041 032 381 11 78
président: praesident@amc-club.ch SUISSE 0041 077 405 96 04

Resp. France : Jean-Luc Jeandin 138, Oberbreitenbach 68380 Breitenbach 0033 03 89 77 04 41
jeandin.jl@wanadoo.fr FRANCE 0033 06 78 02 81 74

Sekretär : Beat Geier Thurnweidstr. 6 8967 Widen 0041 056 633 89 59
secrétaire : sekretaer@amc-club.ch SUISSE